

BLACK BEAR OSO NEGRO ЧЕРНЫЙ МЕДВЕДЬ

흑곰 黑熊



Enjoy Bear Country Safely

- Enjoy viewing bears from at least 100 yards away. Regardless of the distance, you're too close if the bear reacts to your presence. No sneaking up for selfies!
- Bears love easy-to-get food including trash, birdseed and hummingbird feeders, pet food, compost, fallen orchard fruit, and barbecues. So please, turn your yard into a food-free zone so they avoid your property.
- Intentionally feeding bears is dangerous and illegal.
- While hiking, be noisy and leash your dog. Be aware of your surroundings so you don't accidentally startle a bear.
- Carrying bear spray is a great option whenever hiking in bear country.
- Bears generally avoid people, but they're naturally curious animals.
- If a bear walks toward you, identify yourself as a human by standing up, waving your hands above your head, and talking in a low voice. Back away, avoiding direct eye contact. Don't run from a bear.

For wildlife management questions or concerns, please contact the Washington Department of Fish & Wildlife. Their "Living with Wildlife" fact sheets have additional helpful information.

For alternate formats, interpreters, or reasonable accommodation requests please phone at least 48 hours in advance 425-452-4195 (voice) or email lcvc@bellevuewa.gov. For complaints regarding accommodations, contact City of Bellevue ADA/Title VI Administrator at 425-452-6168 (voice) or email ADATitleVI@bellevuewa.gov. If you are deaf or hard of hearing dial 711. All meetings are wheelchair accessible.

Disfrute del país del oso de forma segura

- Disfrute de ver osos desde 100 yardas de distancia, como mínimo. Independientemente de la distancia, usted está muy cerca si el oso reacciona a su presencia. ¡No se acerque para tomarse selfies!
- A los osos les ama la comida que se puede conseguir fácilmente, incluidos la basura, alpiste y alimentos de colibrí, alimento para mascotas, abono, frutas caídas de árboles frutales, y parrilladas. Así que convierta su patio en un área libre de alimentos para que ellos no ingresen a su propiedad.
- Alimentar a los osos es peligroso e ilegal.
- Mientras las caminatas, sea ruidoso y amarre a su perro. Está alerta de su entorno para no asustar a un oso por accidente.
- Llevar un repelente de osos es una excelente opción siempre que haga senderismo en el país del oso.
- Los osos suelen evitar a las personas, pero son animales curiosos por naturaleza.
- Si un oso camina hacia usted, demuestre que es un humano al pararse, agite los brazos sobre la cabeza, y haba en voz baja.

Si tiene preguntas o inquietudes sobre el control de la vida silvestre, comuníquese con el Washington Department of Fish & Wildlife (Departamento de Pesca y Vida Silvestre de Washington). En las hojas informativas "Living with Wildlife" (Vivir con la vida silvestre), encontrará información adicional útil.

Para solicitar formatos alternativos, intérpretes o adaptaciones razonables, llame con al menos 48 horas de anticipación al 425-452-4195 (voz) o envíe un correo electrónico a lcvc@bellevuewa.gov. Para reclamos sobre adaptaciones, comuníquese con el administrador de la Ley de Estadounidenses con Discapacidad (ADA, Americans with Disabilities Act) del título VI de la ciudad de Bellevue al 425-452-6168 (voz) o envíe un correo electrónico a: ADATitleVI@bellevuewa.gov. Si es sordo o tiene dificultades auditivas, marque 711. Se puede acceder a todas las reuniones en sillas de rueda.

Проводите время в местах обитания медведей безопасно

- Рассматривайте медведей с расстояния не менее 92 м (100 ярдов). Независимо от расстояния, вы окажетесь слишком близко, если медведь отреагирует на ваше присутствие. Не подкрадывайтесь, чтобы сделать фото!
- Медведи любят еду, которую легко достать, включая пищевые отходы, птичий корм, содержимое кормушек для колибри, корм для домашних животных, компост, упавшие фрукты в саду и барбекю. Поэтому не держите во дворе еду, чтобы не приманивать медведя на свою территорию.
- Преднамеренное кормление медведей опасно и незаконно.
- Во время прогулки издавайте шум и держите собаку на поводке. Отдавайте себе отчет в том, кто вас окружает, чтобы случайно не напугать медведя.
- Путешествуя по местам обитания медведей, носите с собой спрей для их отпугивания.
- Медведи обычно избегают людей, но они любопытны от природы.
- Если медведь идет к вам, покажите, что вы человек, встав, взмахнув руками над головой и заговорив вполголоса. Отойдите назад, избегая прямого зрительного контакта. Не убегайте от медведя.

Если у вас возникли вопросы или проблемы, связанные с природопользованием, обращайтесь в Департамент охраны рыбных ресурсов и дикой природы штата Вашингтон. Дополнительную полезную информацию можно получить из их информационных бюллетеней «Жизнь с дикой природой».

Для получения информации об альтернативных форматах и переводчиках, а также с запросами на предоставление разумного приспособления необходимо не менее чем за 48 часов обратиться по телефону 425-452-4195 (голосовая служба) или по адресу электронной почты lcvc@bellevuewa.gov. С жалобами по поводу приспособлений следует обращаться к администратору Bellevue по вопросам соблюдения Закона о правах американских граждан с ограниченными возможностями и главы VI Закона США о гражданских правах по телефону 425-452-6168 (голосовая служба) или по адресу электронной почты ADATitleVI@bellevuewa.gov. Если вы не слышите или испытываете трудности со слухом, дополнительно наберите 711. Все места проведения собраний доступны для посещения лицами на инвалидных колясках.

베어 컨트리 안전하게 즐기기

- 최소 100야드(약 92미터) 거리에서 곰을 관찰하십시오. 거리와 상관없이, 곰이 여러분의 존재에 반응한다면 지나치게 가까이 있는 것입니다. 셀카를 찍으려고 몰래 다가가지 마십시오!
- 곰들은 쓰레기, 새 모이, 벌레 먹이통, 반려동물 사료, 비료, 과수원의 떨어진 과일, 바비큐 등 쉽게 구할 수 있는 먹이를 아주 좋아합니다. 그러므로 여러분의 집에 곰의 접근을 막으려면 마당에 음식을 두지 마십시오.
- 의도적으로 곰에게 먹이를 주는 것은 매우 위험하며 불법 행위입니다.
- 등산을 하는 경우에는 크게 소리를 내고 반려견에게는 반드시 목줄을 채우십시오. 주변 환경을 숙지하시어 실수로 곰을 놀라게 하는 일이 없도록 하십시오.
- 베어 컨트리에서 등산을 할 때마다 곰 퇴치 스프레이를 소지하는 것도 좋습니다.
- 곰들은 보통은 사람을 피하지만, 태생적으로 호기심이 많은 동물입니다.
- 곰이 여러분을 향해 다가오는 경우에는 똑바로 서서 양 손을 머리 위로 흔들면서 낮은 목소리로 사람이라는 걸 알려 주십시오. 직접 눈을 맞추지 말고 뒤로 물러나십시오. 곰으로부터 달려서 도망치지 마십시오.

야생동물 관리와 관련된 질문이나 우려사항이 있으실 경우에는 워싱턴 어류 및 야생동물 관리국으로 연락해 주십시오. '야생동물과 함께 살기' 자료에는 추가적으로 도움이 될 수 있는 정보가 수록되어 있습니다.

대안 형식, 통역사 또는 합리적인 편의가 필요한 경우에는 최소 48시간 전에 425-452-4195번 (음성) 또는 이메일 lcvc@bellevuewa.gov로 요청해 주십시오. 편의에 대한 불만이 있을 경우에는 별부 시 장애인법(ADA)/타이틀 VI 관리자에게 425-452-6168번(음성) 또는 이메일 ADATitleVI@bellevuewa.gov로 알려 주십시오. 정각장애인 또는 난청인 분들은 711번으로 연락해 주십시오. 모든 회의에서 휠체어 사용이 가능합니다.

安全無憂，盡享熊之鄉 (Bear Country) 極致魅力

- 觀看熊時，請至少保持距離在 100 碼外 無論距離多遠，如果熊對您的存在做出反應，說明距離太近。別偷偷上前自拍！
- 熊喜歡簡單易得的食物，包括垃圾、鳥食和蜂鳥餵食器、寵物食品、堆肥、果園掉落的水果和燒烤。因此，請保證後院沒有食物，讓熊繞過您家的範圍。
- 肆意餵養熊危險且非法。
- 在遠足時，保持發出噪聲，並拴住狗。注意身邊環境，以免不慎驚擾到熊。
- 攜帶防熊噴霧，是在熊之鄉遠足時的絕佳選擇。
- 熊一般會回避人群，但牠們天生就是好奇的動物。
- 如果熊朝你走來，請站立起以示人的身份，將雙手舉過頭頂揮舞，並低聲說話。退後，避免直接目光接觸。不要跑離一頭熊。

若對野生動物管理有任何疑問或疑慮，請聯絡華盛頓魚類與野生動物部門。該部門的「與野生動物共生」概況手冊中，記錄有更多的幫助資訊。

如果您需要本文以其他格式或形式顯示，需要口譯人員或為您另作其他合理的安排。請提前 48 小時聯絡 425-452-4195 (電話) 或電子郵件 lcvc@bellevuewa.gov。如對其他安排不滿請聯系貝爾維尤市 ADA / Title VI 管理員 (電話：425-452-6168) 或發送電子郵件至 ADATitleVI@bellevuewa.gov 進行投訴。如果您雙眼或聽不清，請撥打 711。所有會議都方便輪椅進出。